

**МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННАЯ АКАДЕМИЯ ИСКУССТВ»**

Кафедра сценической и жестовой речи

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
учебной дисциплины

«ЖЕСТОВАЯ РЕЧЬ»

Специальность: 54.05.03 Графика
Специализация: Художник-график (станковая графика)

Квалификация:
Художник-график (станковая графика)

Уровень образования: специалитет
Форма обучения: очная

РПУД адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Москва - 2026

ЖЕСТОВАЯ РЕЧЬ

Рабочая программа дисциплины

Составитель(и):

Багрова Е.О., кандидат пед. наук, профессор кафедры сценической и жестовой речи,

Ромашкина В.Э., ст. преподаватель кафедры сценической и жестовой речи

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры

№ 8 от 12.05.2026

Содержание:

1. Аннотация дисциплины
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю)
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы
4. Объём дисциплины и виды учебной работы
5. Содержание и структура дисциплины
6. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся
7. Фонд оценочных средств для текущего контроля и промежуточной аттестации
8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы
9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»
10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
13. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю) для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов
14. Глоссарий по дисциплине (модулю)

1. Аннотация дисциплины

Целью освоения дисциплины «Жестовая речь» являются - усовершенствование знания жестового языка с целью достижения правильной, четкой и речи, знание основ структуры жестового языка и умение общаться на жестовом языке.

Задачами дисциплины является формирование практических навыков:

- овладение дактильным алфавитом и счетом (коррекция знаков), техникой дактилирования и чтением с актилирующей руки
- выработкой точного, четкого и выразительного дактилирования.
- пространственное изображение жеста
- четкость и ясность жеста при различной скорости высказывания.
- перевод фраз с использованием заданного слова в разных смысловых значениях.
- знать структуру жеста: конфигурация, положение в пространстве, направление жеста, знать особенности лексики в жестовом языке.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю)

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОП ВО по данной специальности:

Формируемые компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Период формирования компетенции	Виды контроля и этапы освоения компетенции
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	<u>Знать:</u> способы применения современных коммуникативных технологий, при использовании различных лингвистических систем для профессионального взаимодействия. <u>Уметь:</u> применять разнообразные приёмы методы современной коммуникативной технологии, в том числе, используя иностранные языки для различных контактов, в том числе профессиональных. <u>Владеть:</u> различными методами профессионального и академического взаимодействия, с использованием современных коммуникативных технологий, в том числе и на иностранных языках.	1 - 4 семестры	Текущая и промежуточная аттестация согласно УП и ФОС по дисциплине

3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Согласно учебному плану дисциплина «Жестовая речь» изучается с 1 по 4 семестры 1 и 2 курсов.

Компетенции, знания и умения, а также опыт деятельности, приобретаемые студентами в процессе освоения дисциплины, будут использоваться ими в ходе осуществления профессиональной деятельности.

4. Объём дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего зачётных единиц (академических часов – ак. ч.)	Семестр		Семестр	
		1	2	3	4
Общая трудоёмкость дисциплины	8 (288)	3 (108)	1 (36)	2 (72)	2 (72)
Аудиторные занятия (контактная работа обучающихся с преподавателем), из них:	120	30	30	30	30
- лекции (Л)					
- семинарские занятия (СЗ)					
- практические занятия (ПЗ)	120	30	30	30	30
- индивидуальные занятия (ИЗ)					
- самостоятельная работа под руководством преподавателя (СР под рук.)					
Самостоятельная работа студента (СРС), в том числе подготовка:	168*	78	6	42*	42*
- курсовая работа (проект)					
- контрольная работа					
- доклад (реферат)					
Вид промежуточной аттестации	Экзамен, зачет с оценкой	зачет с оценкой		Экзамен	

*- включая подготовку и сдачу экзамена

5. Содержание и структура дисциплины

Изучение дисциплины рассчитано на 2 курса (с 1 по 4 семестр). В процессе изучения дисциплины основная работа ведётся над воспитанием навыков коммуникативного общения.

Дисциплина развивает навыки пространственной организации жеста, выработка четкого выразительного дактилирования, четкости и ясности жеста при различной скорости высказывания, смыслового понимания, точности и адекватности перевода.

№ пп	Темы дисциплины	Трудоёмкость	Л	СЗ	ПЗ	ИЗ	СР под рук.	СРС
1	1 семестр Освоение структуры и разновидности жестовой речи Задачи раздела: Унификация жестовой речи по темам. Выявление и устранение диалектов.	108			30			78
2	2 семестр Овладение дактильным алфавитом и счетом, техникой дактилирования и чтением с дактилирующей руки Задачи раздела: выработкой точного, четкого и выразительного дактилирования. Пространственное изображение жеста	36			30			6
3	3 семестр Развитие образного мышления, фантазии.	72			30			42

	Плавности и графичности жеста. Задачи раздела: овладение пространственной организацией жеста. Жестовый рассказ						
4	4 семестр Развитие характерности, изобразительности жеста. Его смысловое понимание Задачи раздела: Перевод прозаического текста. Басни. Жестовые этюды, миниатюры.	72			30		42
	Итого (ак. ч.)	288			120		168

Разделы дисциплины:

1 семестр:

Тема 1. История и особенности развития русского жестового языка как невербального способа коммуникации глухих людей в нашей стране.

Тема 2. Общие сведения о русском жестовом языке. Функции РЖЯ как кинетической I системы межличностного вербально - невербального общения глухих людей.

Тема 3. Сохранность и совершенствование жестового языка как часть уровня культуры глухих.

Тема 4. Роль жестового языка в процессе становления индивидуальности лиц с нарушениями слуха. РЖЯ как способ раскрытия внутреннего мира неслышащего человека.

Тема 5. Структура русского жестового языка.

Тема 6. Виды русской жестовой речи: калькирующая (КЖР), разговорная (РЖР).

Тема 7. Основы и правила дактилирования.

Тема 8. Калькирующая жестовая речь.

Тема 9. Лексическая основа разговорной жестовой речи.

2 семестр:

Тема 1. Структура жеста; конфигурация, положение в пространстве, направление движения

Тема 2. Идиомы русского жестового языка.

Тема 3. Разговорная жестовая речь.

Тема 4. Прямой перевод и его особенности.

Тема 5. Виды перевода - прямой и обратный.

Тема 6. Этимология жеста и тематически словарь.

Тема 7. Правило синтаксиса в жестовых конструкциях.

3 семестр:

Тема 1. Синтаксис в жестовом языке

Тема 2. Жестовое описание интерьера: порядок следования жестов в жестовой конструкции и особенности их построения, целостное представление объектов в пространстве и их передача средствами жестового языка.

Тема 3. Особенности передачи времен в жестовом языке.

Тема 4. Жесты – антонимы и жесты – синонимы

Тема 5. Сходство и различия жестов

Тема 6. Смысловой посыл и выразительность жеста

Тема 7. Жестовое описание портрета: особенности и характерность жеста при описании портрета

Тема 8. Жестовое описание интерьера: целостное представление объекта в пространстве и их передача средствами жестового языка

4 семестр:

- Тема 1. Практикум жестовой речи
Тема 2. Упражнение на образное мышление и фантазию
Тема 3. Впечатление о прочитанном (художественный материал, публицистика)
Тема 4. Впечатление об увиденном на основе сюжетных рисунков
Тема 5. Жестовые этюды

6. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа представляет собой обязательную часть основной образовательной программы, выражаемую в зачетных единицах (кредитах) и выполняемую студентом внеаудиторных занятий в соответствии с заданиями преподавателя.

Выполнение этой работы требует инициативного подхода, внимательности, усидчивости, активной мыслительной деятельности. Основу самостоятельной работы составляет деятельностный подход, когда цели обучения ориентированы на формирование умений решать типовые и нетиповые задачи, то есть на реальные ситуации, которые могут возникнуть в будущей профессиональной деятельности, где студентам предстоит проявить творческую активность, профессиональную компетентность и знание конкретной дисциплины. Результат самостоятельной работы контролируется преподавателем.

Рекомендуемые этапы и приёмы самостоятельной работы студентов:

- изучение структуры жестового языка
- изучение правил дактилирования
- работа над техникой дактилирования и чтение с дактилирующей руки
- перевод текста на жестовый язык

Рекомендуемые виды самостоятельной работы:

- дактильная зарядка;
- гимнастика для рук
- упражнения на координацию движения
- упражнения на характерность жеста
- поиск слова-жеста в художественном переводе
- выработка четкости и ясности жеста при различной скорости высказывания
- перевод фраз с использованием заданного слова в разных смысловых значениях

Рекомендуемый комплекс средств обучения при самостоятельной работе:

- учебно-методические пособия,
- книги выдающихся мастеров искусства

7. Фонд оценочных средств для текущего контроля и промежуточной аттестации
7.1. Критерии, процедуры и шкала оценивания результатов обучения по дисциплин

Формируемые компетенции	Этапы формирования компетенций	Показатели и критерии оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций)		Типовые контрольные задания
УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	<u>Знать:</u> способы применения современных коммуникативных технологий, при использовании различных лингвистических систем для профессионального взаимодействия. <u>Уметь:</u> применять разнообразные приёмы методы современной коммуникативной технологии, в том числе, используя иностранные языки для различных контактов, в том числе профессиональных. <u>Владеть:</u> различными методами профессионального и академического взаимодействия, с использованием современных коммуникативных технологий, в том числе и на иностранных языках.	5 «отлично»	Выполнен полный объем работы. Активное, творческое отношение к работе.	1-й семестр Этюды на основе гимнастики для рук. Техника дактилирования. Наблюдения. Фантазии. 2-й семестр Этюды на образное мышление и фантазию. Пространственное изображение жеста. Перевод фраз с использованием заданного слова в разных смысловых значениях. 3-й семестр Жестовые этюды. Стихи, басни на жестовом языке 4-й семестр Жестовые миниатюры. Коллективный рассказ на жестовом языке
		4 «хорошо»	Выполнено 75% работы. Оценка отражает активное, творческое отношение к работе, готовность к поиску новых качеств без достижения видимых результатов на данном этапе обучения.	
		3 «удовлетворительно»	Выполнено 50% работы. Исполнение с большим количеством недочетов	
		2 «неудовлетворительно»	Выполнено менее 50% работы. Исполнение с грубыми нарушениями по основным оцениваемым параметрам.	
		«зачёт»	Выполнен полный объем работы. Технически верное и художественно осмысленное исполнение, отвечающее всем требованиям данного этапа обучения Выполнено 75% работы. Оценка отражает грамотное исполнение, с небольшими недочётами	
		«незачёт»	Выполнено менее 50% работы. Исполнение с большим количеством недочетов	

7.2. Примерная тематика докладов

I курс (1-й семестр)

1. Знать историю возникновения развития дактильной речи
2. Уметь пользоваться русским дактильным алфавитом
3. Знать правила и технику дактилирования
4. Знать особенности лексики в жестовом языке
5. Знать калькулирующую жестовую речь
6. Знать грамматику РЖЯ

I курс (2й семестр)

1. Этюды на основе гимнастики для рук
2. Выработка четкого выразительного дактилирования
3. Техника дактилирования и чтение с дактилирующей рукой.
4. Пространственное изображение жеста.
5. Четкость и ясность жеста при различной скорости высказывания.
6. Перевод фраз с использованием заданного слова в разных смысловых значениях.
2. Смысловое понимание и логика передачи текста.

II курс (3-й семестр)

1. Этюды на образное мышление и фантазию.
2. Пространственное изображение жеста.
3. Четкость и ясность жеста при различной скорости высказывания.
4. Перевод фраз с использованием заданного слова в разных смысловых значениях

II курс (4-й семестр)

1. Жестовое описание портрета: особенности и характерность жеста при описании портрета
2. Жестовое описание интерьера: целостное представление объекта в пространстве и их передача средствами жестового языка
3. Практикум жестовой речи
4. Впечатление о прочитанном (художественный материал, публицистика)
5. Впечатление об увиденном на основе сюжетных рисунков
6. Жестовые этюды

7.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Для оценивания текущих и промежуточных результатов обучения по дисциплине используются семинарские задания. Для оценивания результатов обучения в виде знаний используются следующие процедуры и технологии:

- тестирование;
- индивидуальное собеседование;
- устные и письменные ответы на вопросы.

Для оценивания результатов обучения в виде умений и опыта деятельности используются практические контрольные задания, включающих одну или несколько задач (вопросов) в виде краткой формулировки действий (комплекса действий), которые следует выполнить, или описание результата, который нужно получить.

Методика проведения контрольных мероприятий.

1. Контрольные мероприятия включают:
 - 1) Проверка заданий для самостоятельной работы осуществляется - в течение семестра.
 - 2) Проверка докладов - в течение семестра.
 - 3) Проведение консультаций - в течение года
 - 4) Проведение тестирования – в конце семестра

Формами отчетности студентов являются:

- выполнение заданий для самостоятельной работы;
- доклады с последующей их защитой на учебных занятиях;
- сдача зачета и экзамена.

2. Методические указания по содержанию контрольных мероприятий:

1. Контрольные срезы могут включать задания в виде тестов по изучаемому разделу дисциплины, терминологический диктант, теоретические вопросы и ситуационные задачи.
2. Проверка конспектов заключается в контроле над ходом изучения студентами научной литературы. К конспектированию предлагаются некоторые источники, входящие в задания для семинаров и самостоятельной работы.
3. Проверка заданий для самостоятельной работы направлена на выявление у студентов навыков самостоятельной работы и способствует их самообразованию и ориентации на глубокое, творческое изучение методологических и теоретических основ дисциплины. Формы и методы самостоятельной работы студентов и её оформление:
 - а). Аннотирование литературы - перечисление основных вопросов, рассматриваемых автором в той или иной работе. Выделение вопросов, имеющих прямое отношение к изучаемой проблеме
 - б) Конспектирование литературы - краткое изложение какой-то статьи, выступления, речи и т.д. Конспект должен быть кратким и точным, обобщать основные положения автора.
 - в) Подготовка реферата или доклада.
4. Проверка рефератов включает оценивание уровня выполнения по соответствию содержания теме, полноте освещения темы, наличия плана, выводов, списка литературы.
5. Проведение консультаций включает обсуждение вопросов, вызывающих трудности при выполнении заданий для самостоятельной работы.
6. Проведение тестирования включает тестовые задания по дисциплине.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

8.1. Основная учебно-методическая литература

1. Ожегов С.И., Толковый словарь русского языка. - М.: "АСТ Мир и Образование", 2014. - 736 с.

8.2. Дополнительная литература:

1. Андреева Л.В. Сурдопедагогика: Учебник для студ. высш. учеб. заведений/ Под науч.ред.Н.М. Назаровой, Т.Г. Богдановой. – М.: Издательский центр «Академия», 2005. – 576 с.
2. Зайцева Г.Л. Дактилология: Учеб. пособие для вузов. – М.: Гуманит. изд. центр Владос, 2004. – 192 с. – (Коррекционная педагогика)
3. Словарь русского жестового языка. – М.: Флинта, 2009. – 528 с.
4. Фрадкина Р. Говорящие руки. Тематический словарь жестового языка глухих России. – М.: Моск.гор.организация ВОГ. – 598 с.
5. Хромова С. Язык жестов. Читай чужие мысли!. – Ростов н/Д: Издат.Дом «Владис», М.: Издат Дом «Рипол Классик», 2007. – 416 с.

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Указанные в списке издания доступны в следующих официальных электронных базах данных:

- Электронно-библиотечная система РГСАИ;
- Электронный федеральный портал «Российское образование» (www.edu.ru);
- Электронный информационный ресурс Российской государственной библиотеки (www.rsl.ru);
- Электронный информационный ресурс российской Национальной библиотеки (www.nlr.ru);
- Педагогическая литература. Режим доступа: <http://www.pedlib.ru/>

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины для студентов осуществляется в виде индивидуальных занятий и в ходе самостоятельной работы. В ходе самостоятельной работы студенты должны уметь выполнять дактильную зарядку, гимнастику для рук и упражнения на координацию движения, работать над техникой дактилирования и над чтением с дактилирующей руки, владеть переводом текста на жестовый язык с помощью поиска слова-жеста.

Особенностью освоения студентами курса «Жестовая речь» заключается в том, что обучающимся нужно формировать и развивать навыки образного мышления и способности самостоятельно овладевать пространственной организацией жеста, искать характерность жеста, умение самостоятельно переводить звучащее слово на жестовый язык.

Также для достижения высоких результатов студентам необходимо приучаться к самостоятельным занятиям над поисками наиболее интересного слова-жеста. Самостоятельная работа студента предполагает различные формы индивидуальной учебной деятельности: конспектирование научной и учебно-методической литературы, сбор и анализ практического материала, ведение словаря и методической папки педагога, проектирование, выполнение тематических творческих заданий и пр. Выбор форм и видов самостоятельной работы определяются индивидуально-личностным и компетентностным подходом к обучению совместно преподавателем и студентом.

Основные формы организации обучения: проведение лекций в виде традиционных и проблемных лекций. Проведение практических семинарских занятий (в виде коллективных форм обсуждения, круглых столов, деловых игр, работы по микрогруппам - решение проблемных ситуаций, моделирование, презентации проектов). Кроме того - поддержка различных форм самостоятельной работы студентов, проведение промежуточных аттестаций.

Рекомендации составляются на основе научных и методических трудов Г.Л. Зайцевой.

В соответствии с ФГОС ВО специалитета по направлениям подготовки «Живопись», «Графика» и Типовым положением о вузе оценка качества освоения обучающимися основных образовательных программ должна включать текущий контроль успеваемости, промежуточную и итоговую аттестацию обучающихся.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Помимо изучения ключевых понятий курса, для более глубокого изучения предмета, преподаватель предоставляет студентам информацию о возможности использования Интернет-ресурсов по разделам дисциплины. Рекомендуются работа с первоисточниками.

Программное обеспечение дисциплины осуществляется с привлечением следующих информационно-коммуникационных технологий:

Наименование ПО

Microsoft Windows7 Pro (лицензия);
Microsoft Windows 10 Pro (лицензия);
Microsoft Office стандартный 2010 (лицензия);
Microsoft Office Home and Business 2019 (лицензия);
Kaspersky Endpoint Security для рабочих станций (лицензия).

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

1. Аудитория, соответствующая санитарно-эпидемиологическим требованиям, оснащённая

столами, стульями, доской, проектором и др.

2. Учебные пособия.
3. Аудио-видеотехника для воспроизведения записей.
4. Кабинет с ТСО и его фонды (в т.ч. CD и DVD диски).
5. Библиотека РГСАИ, включая ЭБС.

13. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю) для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

1. Аудитория, соответствующая санитарно-эпидемиологическим требованиям, оснащённая столами, стульями, доской, проектором и др.
2. Учебные пособия.
3. Аудио-видеотехника для воспроизведения записей.
4. Кабинет с ТСО и его фонды (в т.ч. CD и DVD диски).
5. Библиотека РГСАИ, включая ЭБС.
6. Автоматизированное рабочее место обучающегося с нарушением слуха «ЭлСис 205с»
7. SOLбазовый - Сурдо-онлайн платформа + жидкокристаллическая панель
8. FM-система Сонет-PCM PM-11-1 (заушный индуктор и индукционная петля)
9. Лестничный гусеничный мобильный подъемник для инвалидов RobyT09
10. Специализированное рабочее место для инвалидов с нарушением ОДА и ДЦП
11. Специализированная проекционная система: интерактивный комплект SMARTBoard 480iWc ноутбуком
12. Стол с микролифтом на электроприводе
13. Инвалидное кресло-коляска FS901 B-46